

Distr.  
GENERAL

A/48/886  
S/1994/231  
28 February 1994  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



مجلس الأمن

السنة التاسعة والأربعون

الجمعية العامة

الدورة الثامنة والأربعون  
البند ٣٥ من جدول الأعمال  
قضية فلسطين

رسالة مؤرخة ٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٤ موجهة الى الأمين العام  
من الممثل الدائم لليونان لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل اليكم طيه النصين، الانكليزي والفرنسي، لإعلان الاتحاد الأوروبي فيما يتعلق  
بالحوادث التي وقعت في الخليل (انظر المرفق).

وأكون ممتنا لو تفضلتم بالعمل على تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق الدورة  
الثامنة والأربعين للجمعية العامة في البند ٣٥ من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) انطونيوس اكاركوس

السفير

الممثل الدائم لليونان

لدى الأمم المتحدة

مرفق

[الأصل: بالإنكليزية والفرنسية]

إعلان الاتحاد الأوروبي بشأن الحوادث  
التي وقعت في الخليل

يعرب الاتحاد الأوروبي عن عميق غضبه لإراقة الدماء التي حدثت في الخليل يوم أمس، وراح ضحيتها عدد كبير من القتلى والجرحى الفلسطينيين.

ويدين الاتحاد الأوروبي بقوة جميع أعمال العنف ويعرب عن تعازيه الخالصة الى أسر الضحايا.

وفي حين يلاحظ الاتحاد الأوروبي أن الحكومة الاسرائيلية قد أدانت تلك الحوادث، يعتقد أنه يجب على السلطات في الأراضي المحتلة أن تتولى كامل المسؤولية عن حماية السكان؛ ويدعو الاتحاد أيضا الى اجراء تحقيق فوري وكامل في ظروف هذه المجزرة.

وإن الأحداث المفضعة التي وقعت في الخليل تبرز مرة أخرى أهمية عملية السلام، ومن ثم يجب ألا يسمح لأي شيء بأن يقوض أو يؤخر هذه العملية.

ويدعو الاتحاد الأوروبي جميع الأطراف أن يرفضوا السماح لأنفسهم بالانزلاق في دوامة من العنف وأن يصعدوا جهودهم لتعجيل العملية التي كانت قد بدأت.

-----